



**Colas Út Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
 Székhely / Számlázási cím: 1033 Budapest, Kórház u. 6-12. I. em.  
 Telefon: 1/883 1800 Fax: 1/883 1799 E-mail: [colasutzt@colashun.hu](mailto:colasutzt@colashun.hu)

**Kelet-magyarországi Területi Igazgatóság**

Levelezési cím: 3301 Eger, Pf.: 89.  
 Telefon: 1/883-1748 Fax: 36/312-680  
 E-mail cím: [vallalkozaskelet@colashun.hu](mailto:vallalkozaskelet@colashun.hu)

Stumpf Gábor ügyvezető részére  
 ANPAST Europrojekt Szolgáltató Kft.

Budapest  
 Ferenciek tere 2. félemelet  
 1053  
 Fax: +36-1-6961628

Iktatószám:

Levelünk kelte: 2012.november 23.  
 Ügyintézőnk: Király Lajos  
 30/371-7820

Melléklet: ---  
 Tárgy: előzetes vitarendezési kérelem

Alulírott Csufor Sándor és Király Lajos cégjegyzésre jogosult képviselő a Colas Út Zrt. (1033 Budapest, Kórház u. 6-12.) a közbeszerzési eljárásban a dokumentációt kiváltott, és ajánlattételi szándékkal részt venni kívánó gazdasági szereplő, ajánlattevő részéről a Körösladány Város Önkormányzata (5516 Körösladány, Dózsa György út 2.), mint ajánlatkérő által „Vállalkozási szerződés a KÖZOP-3.2.0/C-08-11 Kerékpárút Hálózat Fejlesztése „Körösladány-Szeghalom kerékpárút kiépítése” című EU támogatással megvalósítani tervezett programban KÖZOP-3.2.0/C-08-11-2011-0033 azonosító számú projekt kivitelezési feladatainak ellátására.” tárgyban megindított, a Közbeszerzési Értesítő 2012. november 10. napján KÉ 17156/2012 számon közzétett a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 121. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt eljárásban - az eljárásban az ajánlatkérő által megbízott hivatalos közbeszerzési tanácsadó útján - a törvényes határidőben a Kbt. 79. § (1) bekezdés a) pontja alapján az alábbi

**ELŐZETES VITARENDEZÉSI KÉRELME T**

terjesztjük elő.

Álláspontunk szerint a tárgyi közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő által az ajánlattevők részére a dokumentációt jelentős mértékben kiegészítő, illetőleg módosító kiegészítő tájékoztatás, amellyel egyidejűleg az ajánlattételi határidő meghosszabbítására nem került sor, súlyosan jogsértő, az alábbiak szerint.

A közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 122. § (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az ajánlatkérő építési beruházás esetén köteles, egyéb esetekben jogosult dokumentációt készíteni.

A Kbt. 48. § (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban vagy a dokumentációban köteles megadni a közbeszerzés tárgyára vonatkozó közbeszerzési műszaki leírást. A (2) bekezdés rögzíti, hogy a műszaki leírás azoknak a műszaki előírásoknak az összessége, amelyet különösen az ajánlattételhez szükséges dokumentáció tartalmaz, és amelyek meghatározzák a közbeszerzés tárgya tekintetében megkövetelt jellemzőket, amelyek alapján a közbeszerzés tárgya olyan módon írható le, hogy az megfeleljen az ajánlatkérő által igényelt rendeltetésnek.

A Kbt. 49. § (2) bekezdése szerint a dokumentáció tartalmazza az ajánlat elkészítésével kapcsolatban az ajánlattevők részére szükséges információkról szóló tájékoztatást, valamint az ajánlat részeként benyújtandó igazolások, nyilatkozatok jegyzékét. Építési beruházás megvalósítására vonatkozó közbeszerzési eljárásban a megfelelő ajánlattétel, továbbá az ajánlatok érdemi összehasonlítása érdekében az ajánlatkérő köteles a közbeszerzés tárgyára vonatkozó, annak megfelelő árazatlan költségvetést az ajánlattevők rendelkezésére bocsátani.

A Kbt. 49. § (5) bekezdése alapján az ajánlatkérő köteles gondoskodni arról, hogy a dokumentáció nyílt eljárás esetén az ajánlati felhívás megjelenésének napjától az ajánlattételi határidő lejártaig rendelkezésre álljon.

A Kormány 306/2011. (XII. 23.) Korm. rendelete (a továbbiakban: Épközb. r.) az építési beruházások közbeszerzésének részletes szabályairól 3. §-ban rögzítésre került, hogy építési beruházás esetén a Kbt. VIII. Fejezetében és 122. § (2) bekezdésében meghatározott dokumentációt, illetve versenypárbeszéd esetén az ismertetőt az ezen rendeletnek megfelelő tartalommal kell elkészíteni.

Colas Út Zrt. Levelezési cím: 1475 Budapest, Pf.: 60.  
 Adószám: 14904134-2-44 Cégjegyzékszám: 01-10-046637  
 Bankszámlaszám: 12001008-01188084-00100009





**Colas Út Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
 Székhely / Számlázási cím: 1033 Budapest, Kórház u. 6-12. I. em.  
 Telefon: 1/883 1800 Fax: 1/883 1799 E-mail: [colasutzrt@colashun.hu](mailto:colasutzrt@colashun.hu)

**Kelet-magyarországi Területi Igazgatóság**

Levelezési cím: 3301 Eger, Pf.: 89.

Telefon: 1/883-1748 Fax: 36/312-680

E-mail cím: [vallalkozaskelet@colashun.hu](mailto:vallalkozaskelet@colashun.hu)

Az Épközb. r. 4. § (1) bekezdése alapján az építmény kivitelezésére vagy a Kbt. 1. mellékletében foglalt tevékenységek egyikéhez kapcsolódó munka kivitelezésére irányuló, az építésügyi jogszabályok szerint engedély vagy bejelentés köteles építési beruházás dokumentációja tartalmazza az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Épkiv.) meghatározott – egyúttal e rendelet és mellékletei előírásainak is megfelelő – kivitelezési dokumentációt.

Az Épközb. r. 1. melléklete meghatározza az építési beruházás ajánlatkérési dokumentációjának tartalmát, az 1. pontban az Általános követelmények, a 2. pontban a Részletezett követelmények felsorolásával.

A tárgyi közbeszerzési eljárás felhívásának II.2) pontja Szerződés szerinti mennyiség körében a II.2.1) alpontban feltüntetésre került a közbeszerzés Teljes mennyisége vagy értéke, e körben egyebek mellett előírásra került, hogy az építési munkák keretében kerékpárhíd és vasúti kerékpáros átkelőhely építésére is sor kerül. Az ajánlatkérő dokumentációt készítette, amelyet társaságunk is megvásárolt, majd haladéktalanul megkezdte a felhívás és a dokumentáció rendelkezéseinek áttanulmányozását, illetőleg ez alapján az ajánlat kidolgozását.

Az ajánlatkérő 2012. november 21. napján küldte meg az ajánlattevők részére a „Kiegészítő tájékoztatás” tárgyú dokumentumot. Ezen dokumentum az 1., 2., 9., 11., és 12. számú ajánlattevői kérdésekre adott válaszként, illetőleg azok mellékleteként egyrészt teljesen új, tehát korábban az ajánlattételi dokumentáció részeként az ajánlattevők rendelkezésére semmilyen módon nem bocsátott dokumentumokat (Híd árazatlan költségvetés.xls, Híd engedélyes tervdokumentáció, Híd építési engedély.pdf, Híd kiviteli tervdokumentáció, Vasút tervdokumentáció, Árazatlan költségvetés sorompó biztosítás pdf, Árazatlan költségvetés vasúti szintbeli keresztezés pdf, Nyil.minták\_TD\_Korosl\_kerekparut\_v7.doc) tartalmazott, továbbá kizárólag ezen, tehát a „Kiegészítő tájékoztatás” tárgyú dokumentum mellékleteként kerültek az ajánlattevők birtokába az elvileg már a dokumentáció részeként átadott, azonban az 1. számú kérdésre adott válasszal az ajánlatkérő által is egyértelműen elismert módon azidáig nem megnyitható, dokumentumokat (Híd árazatlan költségvetés.xls, Híd engedélyes tervdokumentáció, Híd építési engedély.pdf, Híd kiviteli tervdokumentáció, Vasút tervdokumentáció, Árazatlan költségvetés sorompó biztosítás pdf, Árazatlan költségvetés vasúti szintbeli keresztezés pdf, Nyil.minták\_TD\_Korosl\_kerekparut\_v7.doc) azaz korábban az ajánlattevők tényleges rendelkezésére nem álló tervek, a teljes műszaki dokumentáció, illetőleg a költségvetés. Az ajánlatkérő által a dokumentációt érintően a kiegészítő tájékoztatás keretében tett változtatások olyan mértékben voltak jelentősek, hogy azok a dokumentációnak az Épközb. 1. melléklet 1. Általános követelmények 1.1., 1.2.1., 1.2.2., 1.3., 1.4.1. pontjait, továbbá a 2. Részletezett követelmények 2.1.2.1., 2.2.2.2., 2.3.1., 2.3.2., 2.3.3., 2.4. pontok szerinti tartalmi elemét is érintették.

Mindezek alapján megállapítható, hogy az ajánlatkérő az ajánlattételi határidőt megelőző 6. napon kiadott kiegészítő tájékoztatás keretében jelentős módon módosította, illetőleg kiegészítette az eredetileg az ajánlattevők rendelkezésére bocsátott dokumentációt, azon olyan jellegű, jelentős mértékű változtatásokat eszközölve, amely eljárás nem áll összhangban sem a Kbt. 49. § (2) és (5) bekezdésében, sem az Épközb. 3-4. §-ban, illetőleg az 1. és 2. mellékletben foglaltakkal. Felmerül, hogy az ajánlatkérő tulajdonképpen kizárólag a kiegészítő tájékoztatás keretében bocsátotta az ajánlattevők rendelkezésére azon dokumentumokat, amelyek alapján az ajánlat az ajánlatkérő elvárásai mentén egyáltalán elkészíthető, összeállítható lehet, ugyanis ezen, tehát kizárólag a „Kiegészítő tájékoztatás” mellékleteként kiadott dokumentumok hiányában, az ajánlatkérő által részben a kiegészítő tájékoztatás keretében közölt elvárások fényében, az ajánlat össze nem állítható.

Tájékoztatni kívánjuk a T. Ajánlatkérőt, hogy ilyen mértékű, nagy terjedelmű változtatások, illetőleg új dokumentumok figyelembe vétele mellett az ajánlat összeállítására az ajánlattevők rendelkezésére álló 5 nap, amelyen belül 2 nap hétvége, nem elegendő időtartam, az ajánlatkérő ugyanakkor nem tájékoztatta az ajánlattevőket sem az ajánlattételi határidő későbbi időpontra történő halasztásának szándékáról, sem pedig a Kbt. 45. § (3)-(4) bekezdése szerinti, ajánlattételi határidő hosszabbítását eredményező körülmény fennállásáról.

A Kbt. 42. § (1) bekezdése szerint a nyílt eljárásban az ajánlatkérő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja az eljárást megindító felhívásban, valamint a dokumentációban [49. §] meghatározott feltételeket.

A (2) bekezdés rögzíti, hogy az ajánlati felhívás módosított elemeiről, illetve a dokumentáció módosított elemeiről vagy - amennyiben a dokumentáció módosítása nagyobb terjedelmű - a dokumentáció módosításának tényéről, módosított pontjainak felsorolásáról és a módosított dokumentáció rendelkezésre bocsátásának módjáról, határidejéről, beszerzési helyéről az (1) bekezdés szerinti határidő lejártáig új hirdetményt kell közzétenni és egyidejűleg tájékoztatni kell azokat a gazdasági

Colas Út Zrt. Levelezési cím: 1476 Budapest, Pf.: 60.  
 Adószám: 14904134-2-44 Cégjegyzékszám: 01-10-046637  
 Bankszámlaszám: 12001008-01188084-00100009





**Colas Út Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
 Székhely / Számlázási cím: 1033 Budapest, Kórház u. 6-12. I. em.  
 Telefon: 1/883 1800 Fax: 1/883 1799 E-mail: [colasutzrt@colashun.hu](mailto:colasutzrt@colashun.hu)

**Kelet-magyarországi Területi Igazgatóság**

Levelezési cím: 3301 Eger, Pf.: 89.

Telefon: 1/883-1748 Fax: 36/312-680

E-mail cím: [vallalkozaskelet@colashun.hu](mailto:vallalkozaskelet@colashun.hu)

szereplőket, akik az ajánlatkérőnél az eljárás iránt érdeklődésüket jelezték, így különösen akik a dokumentációt átvették vagy kiegészítő tájékoztatást kértek.

A (3) alapján az ajánlati felhívás, valamint a dokumentáció módosítása esetén az ajánlattételi határidőt meg kell hosszabbítani. Az új határidőt úgy kell meghatározni, hogy minden esetben megfelelő időtartam, de legalább a módosító hirdetmény feladásának napjától a törvény által előírt minimális ajánlattételi határidő fele rendelkezésre álljon az ajánlat benyújtására. Ha ez a megfelelő időtartam az eredeti ajánlattételi határidő alapján is rendelkezésre áll, akkor az eredeti határidőt nem kell meghosszabbítani. Amennyiben kizárólag a dokumentáció módosul és az ajánlattételi határidőt nem kell meghosszabbítani, a (2) bekezdéstől eltérően nem kell hirdetményt közzétenni, elegendő a módosításról, vagy a módosított dokumentáció rendelkezésre bocsátásáról közvetlenül tájékoztatni azokat a gazdasági szereplőket, akik a dokumentációt átvették. Mindezek alapján kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a kiegészítő tájékoztatás keretében történt jelentős mértékű dokumentáció-módosítás okán szíveskedjék az ajánlattételi határidő meghosszabbításával biztosítani, hogy elegendő időtartam álljon az ajánlattevők rendelkezésére a megfelelő ajánlattételhez.

Javasoljuk, hogy az új ajánlattételi határidő meghatározásakor legalább 10 nappal az eredeti ajánlattételi határidő lejártát követő időpont kerüljön rögzítésre.

Jelen kérelmünket a Kbt. 79. § (3) bekezdése alapján telefax/e-mail útján juttatjuk el a Tisztelt Ajánlatkérő részére. Kérjük, hogy az előzetes vitarendezési kérelmünkre adott válaszukat a 36/312-680 telefax-számra, [vallalkozaskelet@colashun.hu](mailto:vallalkozaskelet@colashun.hu) e-mail címre szíveskedjenek eljuttatni.

Kérjük továbbá a T. Ajánlatkérőt, hogy amennyiben jelen levelünket megkapta, szíveskedjék küldeni arról egy visszaigazolást.

Budapest, 2012. november 22.

Üdvözlettel!

Colas Út Zrt.  
 1033 Budapest, Kórház u. 6-12. I.em.



5.

  
 cégszerű aláírás

Colas Út Zrt. Levelezési cím: 1475 Budapest, Pf.: 60.  
 Adószám: 14904134-2-44 Cégjegyzékszám: 01-10-046637  
 Bankszámlaszám: 12001008-01188084-00100009

